

# LE MOYEN AGE

REVUE D'HISTOIRE  
ET DE PHILOLOGIE

3-4/2015

Tome CXXI



de boeck

# LE MOYEN ÂGE

---

REVUE D'HISTOIRE  
ET DE PHILOLOGIE

---

3-4/2015

Tome CXXI

## SOMMAIRE

### Articles

- 609 M. ROCH, Lieux saints, lieux odorants ? Le témoignage d'Égérie et du Pèlerin de Plaisance (IV<sup>e</sup> et VI<sup>e</sup> siècle).
- 629 L. EVDOKIMOVA, Le *De Remediis utriusque Fortunae* de Pétrarque dans la traduction de Jean Daudin : entre commentaire et imitation de l'original.
- 645 D. CARRAZ « Une réalité ponctuelle et marginale » ? La piraterie sarrasine sur les côtes du golfe du Lion du XI<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle.
- 663 K. BUSBY, Performance, trahison, espionnage.
- 677 M.M. DE CEVINS, Les confraternités des ordres mendiants au Moyen Âge : une histoire à écrire.

### Bibliographie

- 703 P.V. CLAVERIE, Les nouvelles tendances de l'historiographie de l'Orient latin (2005–2014).

### Comptes rendus

- 743 De l'oral à l'écrit. Le dialogue à travers les genres romanesque et théâtral, éd. C. DENOYELLE (P. Dumont).
- 745 Papst Johannes XXII. Konzepte und Verfahren seines Pontifikats, éd. H.J. SCHMIDT e.a. (R. Lützelshwab).
- 746 N. KOBLE, *Les Prophéties de Merlin* en prose (A. Berthelot).
- 748 A. GRONDEUX, À l'école de Cassiodore. Les figures « extravagantes » dans la tradition occidentale (J. Meyers).
- 749 O. MAZAL, *Incunabula Patristica*. Bibliographie der Wiegendrucke christlicher Autoren der Antike, éd. J. HAMANN-LENZINGER (J. Meyers).
- 751 The Shorter Writings of Ulrich Putsch. *Diarium, Oraciones super mis-sam* and *Manuale simplicium sacerdotum*, éd. N. HARRIS (J. Meyers).
- 753 P.V. CLAVERIE, Honorius III et l'Orient (1216–1227) (W. Maleczek).
- 755 M. DEJOUX, Les enquêtes de Saint Louis (J. Dalarun).

- 757 BERNARD DE CLAIRVAUX, *Sermons divers*, t. 3, éd. J. LECLERCQ e.a., trad. P.Y. ÉMERY e.a. (P. Toubert).
- 758 K.A. FRECH, *Salisches Haus 1024–1125*, 5<sup>e</sup> part., 2<sup>e</sup> livr. (P. Toubert).
- 759 Chrétien de Troyes et la tradition du roman arthurien en vers, éd. A. COMBES e.a. (N. Morato).
- 762 O. HANNE, *De Lothaire à Innocent III. L'ascension d'un clerc au XII<sup>e</sup> siècle* (B. Lemesle).
- 764 *Errors and Mistakes. A Cultural History of Fallibility*, éd. M. GADEBUSCH BONDIO e.a. (B. Delaurenti).
- 766 R. ZINGG, *Die Briefsammlungen der Erzbischöfe von Canterbury, 1070–1170* (U. Vones-Liebenstein).
- 767 M. BURKARD, *Sangspruchdichter unter sich. Namentliche Erwähnungen in den Sprüchen des 12., 13. und 14. Jahrhunderts* (É. Lasson).
- 769 *Le Prince, son peuple et le bien commun. De l'Antiquité tardive à la fin du Moyen Âge*, éd. H. OUDART e.a. (J. Dumont).
- 771 L.A. BERTO, *The Political and Social Vocabulary of John the Deacon's Istorìa Veneticorum*, trad. A. SHUGAAR (P. Vuillemin).
- 772 E.C. LUTZ, *Schreiben, Bildung und Gespräch. Mediale Absichten bei Baudri de Bourgueil, Gervasius von Tilbury und Ulrich von Liechtenstein* (K. Ueltschi).
- 774 S. MARINO, *Ospedali e città nel regno di Napoli* (C. de La Roncière).
- 775 F.G. BRUSCOLI, *Bartolomeo Marchionni, homem de grossa fazenda (ca 1450–1530)* (C.M. de La Roncière).
- 778 GÉRARD DE CAMBRAI, *Acta Synodi Atrebatensis, Vita Autberti, Vita tertia Gaugerici, Varia scripta ex officina Gerardi exstantia*, éd. S. VANDERPUTTEN e.a. (N. Ruffini-Ronzani).
- 780 *Les Hôpitaux, enjeux de pouvoir. France du Nord et Belgique (IV<sup>e</sup>–XX<sup>e</sup> siècle)*, éd. M.C. DINET-LECOMTE (J.L. Roch).
- 781 J. MADIGNIER, *Les chanoines du chapitre cathédral d'Autun du XI<sup>e</sup> à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle* (J.V. Jourd'heuil).
- 782 *Les formes de l'échange. Communiquer, diffuser, informer de l'Antiquité au XVIII<sup>e</sup> siècle*, éd. F. BRIZAY (C. De Craecker-Dussart).
- 784 Anne de France. *Art et pouvoir en 1500*, éd. T. CRÉPIN-LEBLOND e.a. (L. Vissière).
- 786 N. ŞENOCAK, *The Poor and the Perfect. The Rise of Learning in the Franciscan Order* (F. Delmas-Goyon).
- 787 Q. VERREYCKEN, « Pour nous servir en l'armée ». *Le gouvernement et le pardon des gens de guerre sous Charles le Téméraire, duc de Bourgogne* (L. Cazaux).
- 789 J.M. PAQUETTE, *La Chanson de Roland. Métamorphoses du texte* (G. Palumbo).

- 791 C. SCHERER, *Der Pontifikat Gregors IV. (827–844)* (O. Bruand).
- 792 V. GUYEN-CROQUEZ, *Tradition et originalité dans les Croniques et Conquestes de Charlemaine* de David Aubert (F. Suard).
- 794 M. EITELMANN, *Beowulfes Beorh. Das altenglische Beowulf-Epos als kultureller Gedächtnisspeicher* (A. Papahagi).
- 795 *Forme e oggetti della conoscenza nel xiv secolo. Studi in Ricardo di Maria Elena Reina*, éd. L. BIANCHI e.a. (M. Brinzei).
- 796 M. WAGENDORFER, *Die Schrift des Eneas Silvius Piccolomini* (J.M. Moeglin).
- 798 *La Geste de Doon de Mayence dans ses manuscrits et dans ses versions*, éd. D. BOUTET (M. Bonansea).
- 799 *Histoire de Gérard de Nevers*, éd. M. MARCHAL (A. Schoysman).
- 801 R. ESTANGÜI GÓMEZ, *Byzance face aux Ottomans. Exercice du pouvoir et contrôle du territoire sous les derniers Paléologue* (É. Malamut).
- 804 *Les officialités dans l'Europe médiévale et moderne. Des tribunaux pour une société chrétienne*, éd. V. BEAULANDE-BARRAUD e.a. (M. Vleeschouwers-Van Melkebeek).
- 809 F.G. NUVOLONE, *Da Gerberto a Silvestro II : ermeticità di nome, numeri, e Croce nell'anno Mille* (P. Racine).
- 810 S.O. SØNNESYN, *William of Malmesbury and the Ethics of History* (F. Lachaud).
- 812 *The Book of Privileges of the Merchant Adventurers of England 1296–1483*, éd. A.F. SUTTON e.a. (F. Lachaud).
- 814 M. FORMARIER, *Entre rhétorique et musique. Essai sur le rythme latin antique et médiéval* (J. Viret).
- 817 *Petrus Alfonsi and his Dialogus. Background, Context, Reception*, éd. C. CARDELLE DE HARTMANN e.a. (J. Shatzmiller).
- 818 *Chaire, Chair et bonne Chère. En hommage à Paul Brétel*, éd. F. MIGNON e.a. (N. Labère).
- 819 AIMÉ DU MONT-CASSIN, *Histoire des Normands*, trad. M. GUERET-LAFERTÉ (F. Tanniou).
- 821 E. BOZOKY, *Miracle ! Récits merveilleux des martyrs et des saints* (K. Krönert).
- 821 B. DUMÉZIL, *La reine Brunehaut* (B. Judic).
- 823 *The Making of the Vernon Manuscript. The Production and Contexts of Oxford, Bodleian Library, MS Eng. Poet. a. 1*, éd. W. SCASE (S. Morrison).
- 825 JÉRÔME DE MORAVIE, *Tractatus de Musica*, éd. C. MEYER e.a. (A.Z. Rillon-Marne).
- 827 L. MOAL, *Auray 1364. Un combat pour la Bretagne* (X. Héлары).

- 828 E. HLAWITSCHKA, Die Ahnen der hochmittelalterlichen deutschen Könige, Kaiser und ihrer Gemahlinnen. Ein kommentiertes Tafelwerk, t. 3 (O. Guyotjeannin).
- 829 L.F. HODGES, Chaucer and Array. Patterns of Costume and Fabric Rhetoric in *The Canterbury Tales*, *Troilus and Criseyde* and Other Works (F. Moghaddassi).
- 831 La ciudad medieval : de la casa principal al palacio urbano, éd. J. PASSINI e.a. (P. Guichard).
- 834 J. DONNADIEU, Jacques de Vitry (1175/1180–1240) (A.L. Méril-Bellini delle Stelle).
- 835 J. SPENSE, Reimagining History in Anglo-Norman Prose Chronicles (A. Gautier).
- 837 GUILLAUME DE DIGULLEVILLE, *Le Dit de la fleur de lis*, éd. F. DUVAL (A. Velissariou).
- 838 WAUCHIER DE DENAIN, *L'Histoire ancienne jusqu'à César*, éd. C. GAULLIER-BOUGASSAS (A. Velissariou).
- 839 A. MIEGEL, Kooperation, Vernetzung, Erneuerung. Das benediktinische Verbrüderungs- und Memorialwesen vom 12. bis 15. Jahrhundert (J. Führer).
- 841 Philippe de Mézières and His Age, éd. R. BLUMENFELD-KOSINSKI e.a. (G. Naegle).
- 842 R. COLLETER e.a., Église, cimetière et paroissiens. Bréal-sous-Vitè (Ille-et-Vilaine). Étude historique, archéologique et anthropologique (J. Dury).
- 843 J. CALLE-MARTIN e.a., A Late Middle English Remedy-book (MS Wellcome 542, ff. 1r–20v) (D. Meloni).
- 845 Tiranni e tirannide nel Trecento italiano, éd. A. ZORZI (J.B. Delzant).
- 847 N. KAMP, *Moneta regis*. Königliche Münzstätten und königliche Münzpolitik in der Stauferzeit (J.M. Moeglin).
- 848 D. JACQUART, Recherches médiévales sur la nature humaine. Essais sur la réflexion médicale (J. Vons).
- 849 Nouveau Répertoire des mises en prose (XIV<sup>e</sup>–XVI<sup>e</sup> siècle), éd. M. COLOMBO TIMELLI e.a. (A. Lambert).
- 852 A. LOHR, *Der Computus Gerlandi* (B. Obrist).
- 854 L. SCHULER-LANG, Wildes Erzählen-Erzählen vom Wilden. *Parzival*, *Busant* und *Wolfdietrich D* (C. Lecouteux).
- 855 S. FREUDENBERG, *Trado atque dono*. Die frühmittelalterliche private Grundherrschaft in Ostfranken im Spiegel der Traditionsurkunden der Klöster Lorsch und Fulda (B.M. Tock).
- 856 Accès aux textes médiévaux de la fin du Moyen Âge au XVIII<sup>e</sup> siècle, éd. M. GUÉRET-LAFERTÉ e.a. (P. Victorin).
- 861 C. TAYLOR, Chivalry and the Ideals of Knighthood in France during the Hundred Years War (C. Masson).

- 863 N.P. KONDAKOV, *Iconografia della Madre di Dio*, éd., trad. et mise à jour I. FOLETTI e.a., t. 1 (C. Vanderheyde).
- 865 *La Typologie biblique comme forme de pensée dans l'historiographie médiévale*, éd. M.T. KRETSCHMER (M. Chazan).
- 866 *Le Roman de Renart*, t. 1 et 2, éd. bilingue et trad. J. DUFOURNET e.a. (S. Bulthé).
- 869 *Los grupos populares en la ciudad europea*, éd. J. SOLORZANO TELECHEA e.a. (C. Mazzoli-Guintard).
- 870 *Hansegeschichte als Regionalgeschichte*, éd. O. AUGÉ (F. Vitoux).
- 872 *Nicole Oresme philosophe. Philosophie de la nature et philosophie de la connaissance à Paris au XIV<sup>e</sup> siècle*, éd. J. CELEYRETTE e.a. (A. Lamy).
- 873 *Seeraub im Mittelmeerraum. Piraterie, Korsarentum und maritime Gewalt von der Antike bis zur Neuzeit*, éd. N. JASPERT e.a. (C. Gaier).
- 875 T. STASSER, *Où sont les femmes ? Prosopographie des femmes des familles princières et ducales en Italie méridionale* (J.M. Martin).
- 877 *Hierarchies in rural settlements*, éd. J. KLÁPŠTĚ (W. Steurs).
- 878 *De Bono Communi. The Discourse and Practice of the Common Good in the European City (13<sup>th</sup>–16<sup>th</sup> c.)*, éd. É. LECUPPRE-DESJARDIN e.a. (O. Richard).
- 880 I. FABRY-TEHRANCHI, *Texte et images des manuscrits du Merlin et de la Suite Vulgate (XIII<sup>e</sup>–XV<sup>e</sup> siècle)* (S. Hériché-Pradeau).
- 882 *Byzantine Style, Religion and Civilization*, éd. E.M. JEFFREYS (B. Moulet).
- 885 J. QUINLAN, *Vater, Tochter, Schwiegersohn. Die erzählerische Ausgestaltung einer familiären Dreierkonstellation im Artusroman französischer und deutscher Sprache um 1200* (A. Guillaume).
- 886 A. VAUCHEZ, *Les hérétiques au Moyen Âge. Suppôts de Satan ou chrétien dissidents ?* (B. Sère).
- 887 *Institutions de l'assistance sociale en Lotharingie médiévale*, éd. M. PAULY e.a. (J.M. Cauchies).
- 891 ABSTRACTS.
- 895 OUVRAGES REÇUS À LA RÉDACTION DE LA REVUE.
- 913 TABLE DES MATIÈRES.

Le compte rendu de C. Lagomarsini, dans *Le Moyen Âge*, t. 121, fasc. 1, 2015, p. 205, comporte un membre de phrase entre crochets, qui n'appartient pas au texte du compte rendu, mais constitue une réflexion de rédaction qui n'a pas été supprimée sur épreuves. Nous en sommes désolés pour notre collègue recenseur. N.D.L.R.